

Inhalt/Content

BARBARA PAUL, JOHANNA SCHAFER

Einleitung: Queer als visuelle politische Praxis 7

Introduction: Queer as a Visual Political Practice 20

Translated by Erika Doucette, translation edited by Charlotte Eckler

A READER - a visual archive,

a work by Stefanie Seibold 2006 35

JOSCH HOENES

»Du bist das Beste von beiden Welten« – »Du gehörst hier nicht hin«. Loren Camerons *Zerrbilder* gegen heteronormative Zweigeschlechtlichkeit 43

»You're the best of both worlds«—»You don't belong here«.

Loren Cameron's *Distortions of Heteronormative Gender Dualism* .. 59

Translated by Erika Doucette, translation edited by Charlotte Eckler

SUSHILA MESQUITA

»Liebe ist ...«. Visuelle Strategien der Normalisierung und das Schweizer Partnerschaftsgesetz 71

»Liebe ist ... (*Love is ...*)«. Visual Strategies of Normalization

and the Swiss Partnership Law 88

Translated by Erika Doucette, translation edited by Charlotte Eckler

ANTKE ENGEL

How to Queer Things with Images? Von der Phantasielosigkeit der Performativität und der Bildlichkeit des Begehrens 101

How to Queer Things with Images? On the Lack of Fantasy in

Performativity and the Imaginativeness of Desire 119

Translated by Dream Coordination Office

(Lisa Rosenblatt and Charlotte Eckler)

RENATE LORENZ

Körper ohne Körper. Queeres Begehren als Methode 135

Bodies without Bodies. Queer Desire as Method 152

*Translated by Dream Coordination Office
(Lisa Rosenblatt and Charlotte Eckler)*

CLAUDIA REICHE

Tanja Ostojic: ~~Black Square on White.~~

Von der Mehrlust zum Ekel und zurück 165

Tanja Ostojic: ~~Black Square on White.~~

From ~~Mehrlust~~ to Nausea and Back 184

*Translated by Dream Coordination Office
(Lisa Rosenblatt and Charlotte Eckler)*

SUSANNE LUMMERDING

Mehr-Genießen: Von nichts kommt etwas.

Das Reale, das Politische und die Produktionsbedingungen –
zur Produktivität einer Unmöglichkeit 199

Surplus Enjoyment: You *Can* Make Something out of Nothing.

The Real, the Political, and the Conditions of Production—

On the Productivity of an Impossibility 211

Translated by Wilfried Prantner and Catherine Kerkhoff-Saxon

Beitragende 223

Contributors 227

Register 231

Index 238